

# Osobisty zestaw muzyczny

## Instrukcja obsługi



©2016 Sony Corporation http://www.sony.net/

CFD-S70

### OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, nie należy przykręcać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp. Urządzenia nie należy wystawiać na działanie otwartych źródeł ognia (np. takich jak świeczki).

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na działanie wody ani stawiać na nim naczyń wypełnionych płynem, np. wazonów.

Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazda ściennego. W przypadku zauważenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy zestawu należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda ściennego.

Odbiornik pozostaje podłączony do źródła zasilania prądem przemiennym, dopóki jest podłączony do gniazda ściennego, nawet jeśli on sam został wyłączony.

Nie wolno instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, np. na regale lub w zabudowanej szafce. Zbyt wysokie ciśnienie akustyczne w słuchawkach może spowodować utratę słuchu.

Nie wolno wystawiać baterii (akumulatora ani zamontowanych baterii) na długotrwałe działanie silnych źródeł ciepła, np. światła słonecznego, ognia itp.

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie obudowy urządzenia.

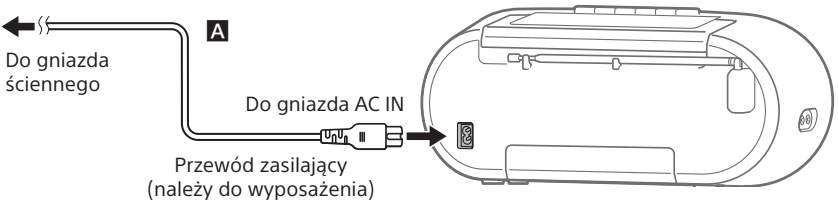
#### PRZESTROGA



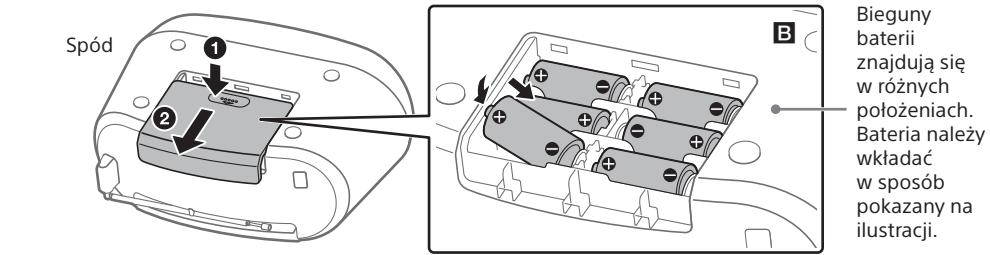
**ZAGROŻENIE PORAZIENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAĆ.**

### Źródła zasilania

Podłącz przewód zasilający **A** lub włóż do komory na baterie sześć baterii typu LR14 (rozmiaru C; nie należą do wyposażenia) **B**.



Zawsze zaczynaj wkładanie baterii od bieguna **⊖**.



#### Uwagi

- Kiedy stan naładowania baterii będzie bardzo niski, będzie migać komunikat „LO-BATT”. Po wyświetleniu tego komunikatu wymień baterie na nowe. Patrz także „Sprawdzanie stanu naładowania baterii”.
- Po odłączeniu przewodu zasilającego lub wyjęciu baterii ustawienia zapisane w pamięci urządzenia zostaną usunięte lub pozostaną w pamięci.
- Usunięte ustawienia: poziom głośności, pasmo radiowe (FM/AM) i częstotliwość, ustawienia trybu FM (stereo/mono), tryb odtwarzania CD, ustawienia MEGA BASS (wł./wyl.) oraz ostatnia używana funkcja.
- Zapisane ustawienia: ustawienia zarządzania energią — wł./wyl. (tylko modele europejskiej) i stacje radiowe zapisane funkcją ustawienia auto/ręcznego lub przyciskami **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** [12].
- Przed wymianą baterii wyjmij płyty CD lub kasety, odłącz urządzenia opcjonalne i schowaj antenę teleskopową FM [17], przyciskając ją do pierwotnego położenia.
- Aby zasilac urządzenie z baterii, odłącz przewód zasilający od urządzenia i od gniazda ściennego.
- W trybie czuwania przy podłączonym przewodzie zasilającym wyświetlany jest komunikat „STANDBY” (Tryb czuwania).
- Nie należy mieszać ze sobą starych i nowych baterii ani różnych typów baterii.

#### Korzystanie z funkcji zarządzania energią (dotyczy tylko modeli europejskich)

Urządzenie jest wyposażone w funkcję automatycznego trybu czuwania. Dzięki niej przechodzi samoczynnie w tryb czuwania po około 15 minutach braku poleceń ze strony użytkownika lub braku wyjściowego sygnału audio. Aby włączyć lub wyłączyć tryb czuwania, naciśnij przycisk **VOLUME +** [6], przytrzymując przycisk **PLAY MODE** [10]. Po każdorazowym naciśnięciu przycisków przez dwie sekundy miga komunikat „STANDBY” i wyświetlany jest komunikat „ON” lub „OFF”.

#### Uwagi

- Na około dwie minuty przed przejściem urządzenia w tryb czuwania zaczyna migać aktualna zawartość wyświetlacza.
- Funkcja automatycznego trybu czuwania jest niedostępna podczas korzystania z radia FM/AM.
- Funkcja automatycznego trybu czuwania jest niedostępna po ustawieniu wyłącznika czasowego.

#### Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywy UE

Producenem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Zapytania dotyczące zgodności produktu na podstawie prawa Unii Europejskiej powinny być adresowane do upoważnionego przedstawiciela: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych.

#### Klienci z Europy i Oceanii

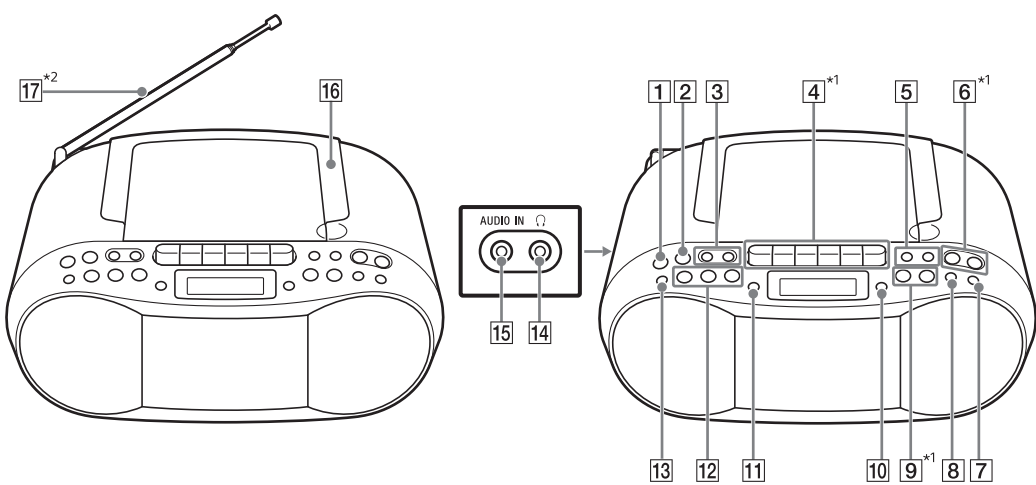
#### Usuwanie zużytych baterii/akumulatorów oraz niesprawnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z odrębnymi systemami zbierania odpadów)



Ten symbol na produkcie, baterii/akumulatorze lub na ich opakowaniach oznacza, że produktu ani baterii nie można traktować jako odpadu komunalnego. Na pewnych bateriach/akumulatorach symbol ten może być

używany razem z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) dodaje się, gdy bateria/akumulator zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i bateriami/akumulatorami, można zapobiec ich potencjalnemu negatywnemu

### Podstawowe czynności



\*1 Przyciski **CD PLAY/PAUSE** [9], **VOLUME +** [6] i **◀** [4] mają wyczuwalną kropkę.

\*2 Antenę FM [17] należy wyciągnąć tylko podczas słuchania radia w modulacji FM (do słuchania radia w modulacji AM służy wbudowana w odbiornik antena ferrytowa).

### Przed użyciem urządzenia

#### Włączanie i wyłączanie zasilania

Naciśnij przycisk **⏻** (wł./wyl.) [1].

#### Regulacja głośności

Naciśnij przycisk **VOLUME +** lub **-** [6]. Głośność urządzenia można regulować od 0 do 31. Aby regulować głośność w sposób ciągły, naciśnij i przytrzymaj przycisk, a następnie zwolnij go po osiągnięciu odpowiedniego poziomu głośności.

#### Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda **Ⓡ** (słuchawki) [14]. Aby ochronić słuch, nie należy podczas korzystania ze słuchawek słuchać muzyki zbyt głośno.

#### Włączanie lub wyłączanie funkcji wzmocnienia basów

Naciśnij przycisk **MEGA BASS** [7]. Po naciśnięciu przycisku funkcja włączy się („MEGA BASS” zaświeci się) lub wyłączy („MEGA BASS” zgaśnie). Funkcja ta jest domyślnie włączona.

### Odtwarzanie płyty muzycznej

- Naciśnij przycisk **⏻** [1], aby włączyć urządzenie.
- Wsunij palec do otworu służącego do podnoszenia pokrywy komory na płyty CD, aby ją otworzyć.



wyklywanymi na środowisko oraz zdrowie ludzi, jaki mógłby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić surowce naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie jest stałe podłączenie do baterii/akumulatora, wymianę zużytej baterii lub zużytego akumulatora należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym serwisantom. Aby mieć pewność, że baterie/akumulatory oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zostaną właściwie zagospodarowane, należy dostarczyć te produkty do odpowiedniego punktu zbiórki. W przypadku pozostałych baterii/akumulatorów należy zapoznać się z odpowiednim podrozdziałem dotyczącym bezpiecznego usuwania baterii/akumulatora z produktu. Baterie/akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się recyklingiem zużytych baterii/akumulatorów. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii/akumulatorów należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym nabyto produkt lub baterie/akumulator.

Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytkowania w następujących celach:

- do odtwarzania muzyki z płyt lub kaset,
- do słuchania stacji radiowych,
- do nagrywania na kasety,
- do nagrywania dźwięku z podłączonego urządzenia opcjonalnego.

- Naciśnij przycisk **CD PLAY/PAUSE** [9], aby rozpocząć odtwarzanie.



Czas odtwarzania\*2,3

\*1 Jeśli pliki MP3 znajdują się tylko w katalogu głównym, zostanie wyświetlony komunikat „001”.

\*2 Jeśli czas odtwarzania przekracza 100 minut, zostanie wyświetlony symbol „-:--:--”.

\*3 Po naciśnięciu przycisku **DISPLAY/ENTER** [11] można zmienić wyświetlanie na ekranie odtwarzania czasu odtwarzania na numer bieżącego utworu (lub bieżący folder i numery plików w przypadku MP3).

#### Przełączanie z innych funkcji na funkcję odtwarzania płyt CD

Naciśnij przycisk **CD PLAY/PAUSE** [9]. Jeżeli w urządzeniu znajduje się poprzednio odtwarzana płyta, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Naciśnij przycisk **STOP** [11] [9], jeśli chcesz zatrzymać odtwarzanie.

#### Inne czynności

Funkcja	Czynność
Wstrzymanie odtwarzania (pauza)	Naciśnij przycisk <b>CD PLAY/PAUSE</b> [9]. Aby przywrócić odtwarzanie, naciśnij ponownie ten przycisk.
Zatrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk <b>STOP</b> [11] [9]. Po naciśnięciu przycisku <b>CD PLAY/PAUSE</b> [9] po wcześniejszym zatrzymaniu odtwarzania urządzenie rozpocznie odtwarzanie od początku ostatnio odtwarzanego utworu/pliku (wznawianie odtwarzania). Aby rozpocząć odtwarzanie od pierwszego utworu/pliku na płycie, naciśnij dwa razy przycisk <b>STOP</b> [11] [9], a następnie naciśnij przycisk <b>CD PLAY/PAUSE</b> [9].

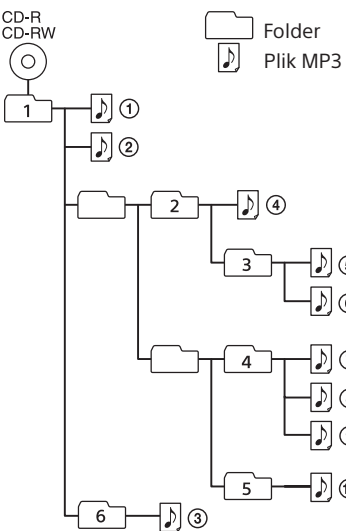
Wybieranie folderu na płycie z plikami MP3	Naciśnij przycisk <b>TUNE/◂</b> + lub <b>-</b> [3].
Wybieranie utworu/pliku	Naciśnij przycisk <b>◀▶</b> lub <b>▶▶</b> [5]. Możesz pomijać utwory/pliki jeden po drugim.
Znajdowanie miejsca w utworze/pliku	Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk <b>◀▶</b> lub <b>▶▶</b> [5], a następnie zwolnij go w odpowiednim momencie. Jeśli szukasz odpowiedniego fragmentu przy wstrzymanym odtwarzaniu, po znalezieniu właściwego miejsca naciśnij przycisk <b>CD PLAY/PAUSE</b> [9], aby rozpocząć odtwarzanie od tego momentu.

#### Uwaga

Wznawianie odtwarzania zostaje automatycznie anulowane w następujących przypadkach: — po otwarciu komory na płyty CD, — po wyłączeniu zasilania.

#### Przykład struktury folderów i kolejności odtwarzania

Kolejność odtwarzania folderów i plików wygląda w poniższy sposób. W zależności od użytej metody nagrywania może ona jednak odbiegać od pierwotnej kolejności utworów/plików na płycie.



#### Uwagi na temat płyt MP3

- Po umieszczeniu płyty w urządzeniu zostają odczytane wszystkie zamieszczone na niej pliki. W tym czasie na wyświetlaczu miga komunikat „READ” (Odczyt). Jeśli na płycie znajduje się wiele folderów lub plików w innych formatach niż MP3, pierwsze rozpoczęcie odtwarzania lub przejście do kolejnego pliku MP3 może przebiegać z dużym opóźnieniem.
- Zaleca się, aby przy nagrywaniu płyt z plikami MP3 nie umieszczać na nich plików w innych formatach ani zbędnych folderów.
- Podczas odtwarzania pliki audio w innych formatach niż MP3 są pomijane, nawet jeśli znajdują się w danym folderze.
- Urządzenie może odtwarzać wyłącznie pliki MP3 z rozszerzeniem „.mp3”.
- Należy pamiętać, że nawet jeśli nazwa pliku ma prawidłowe rozszerzenie, ale sam plik został zapisany w innym formacie audio, urządzenie może emitować hałasliwe dźwięki lub ulec uszkodzeniu.
- Urządzenie nie obsługuje formatu MP3 PRO.
- Urządzenie nie odtworzy plików audio zapisanych na płycie w następujących przypadkach: — jeśli łączna liczba folderów audio przekracza 413, — jeśli łączna liczba folderów na pojedynczej płycie przekracza 99 (łącznie z folderem „ROOT”), — jeśli poziom zagęszczenia katalogów (liczba warstw folderów) przekracza 9 (łącznie z folderem „ROOT”).

### Słuchanie audycji radiowych

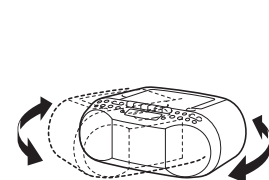
- Naciśnij przycisk **⏻** [1], aby włączyć urządzenie.
- Rozciągnij antenę, aby uzyskać jak najlepszy sygnał.

#### UKF (FM)



Wysuń antenę teleskopową [17] i ustaw pod kątem zapewniającym optymalny odbiór.

#### AM



Ustaw również urządzenie pod kątem zapewniającym najlepszy odbiór sygnału (urządzenie ma wbudowaną antenę ferrytową).

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AM** [2], by wybrać zakres AM lub FM.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNE/◂** + lub **-** [3], aż na wyświetlaczu zaczną się zmieniać cyfry oznaczające częstotliwość sygnału radiowego.

Urządzenie automatycznie skanuje częstotliwości radiowe, zatrzymując się po znalezieniu stacji o wyraźnym sygnale. Jeśli nie można dobrać jakiejś stacji z użyciem automatycznego wyszukiwania, naciśnij przycisk **TUNE/◂** + lub **-** [3], aby zmieniać częstotliwość krokowo. Po odebraniu stereofonicznego sygnału FM na wyświetlaczu zaświeci się wskaźnik „ST”.

#### Wskazówki

- Jednostką częstotliwości sygnału radiowego jest w przypadku zakresu FM megahercz (MHz), a w przypadku zakresu AM – kilohercz (kHz).
- Jeśli stereofoniczny odbiór w zakresie FM jest zaszumiony, naciśnij przycisk **PLAY MODE** [10], aż zostanie wyświetlony komunikat „Mono”. Efekt stereofoniczny zostanie wprawdzie utracony, ale odbiór powinien ulec poprawie.

#### Poprawa odbioru sygnału radiowego

Ustaw radio w takim miejscu, w którym można łatwo odbierać sygnał radiowy, na przykład blisko okna. Ustaw również antenę (zakres FM) pod kątem zapewniającym najlepszy odbiór sygnału lub przestaw urządzenie (zakres AM).



Obszary, na których odbiór jest słaby: z dala od okien itp.



Obszary, na których odbiór jest dobry: blisko okien itp.

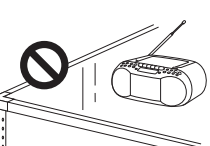
Jeśli problemy z odbiorem nie ustępują, spróbuj przestawić urządzenie w inne miejsce. Unikaj następujących miejsc:



Pomiędzy budynkami



W pobliżu telefonów komórkowych lub urządzeń elektrycznych



Na stalowych biurkach lub stołach

### Programowanie stacji radiowych

Możesz zapisywać stacje radiowe w pamięci urządzenia. Masz możliwość zaprogramowania maksymalnie 30 stacji radiowych: 20 z zakresu FM i 10 z zakresu AM.

- Naciśnij przycisk **⏻** [1], aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AM** [2], by wybrać zakres AM lub FM.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **FM/AM** [2], aż na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „AUTO”.



- Naciśnij przycisk **DISPLAY/ENTER** [11], aby zapisać stację. Stacje są zapisywane w pamięci kolejno od najniższych częstotliwości.

#### Jeśli danej stacji nie można zaprogramować automatycznie

Stację o słabym sygnale trzeba zaprogramować ręcznie.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AM** [2], aby wybrać zakres.
- Dostroń wybraną stację.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **DISPLAY/ENTER** [11], aż na wyświetlaczu zacznie migać komunikat „FM-xx” lub „AM-xx”. (Przykład: FM)



- Naciskaj przycisk **PRESET +** lub **-** [5], aż na wyświetlaczu zacznie migać numer, pod którym chcesz zaprogramować stację.
- Naciśnij przycisk **DISPLAY/ENTER** [11], aby zapisać stację. Jeśli pod wybranym numerem jest już zaprogramowana inna stacja, zostanie zastąpiona przez nową. Jeśli chcesz przerwać programowanie stacji, naciśnij przycisk **STOP** [11] [9].

#### Wskazówka

Zaprogramowane stacje radiowe pozostają w pamięci urządzenia nawet w poniższych sytuacjach: — przewód zasilający jest odłączony, — wyjęto baterie z urządzenia.

### Słuchanie zaprogramowanych stacji radiowych

- Naciśnij przycisk **⏻** [1], aby włączyć urządzenie.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AM** [2], by wybrać zakres AM lub FM.
- Naciśnij przycisk **PRESET +** lub **-** [5], aby wybrać numer, pod którym zaprogramowano daną stację radiową.

#### Wskazówka

Podczas naciskania przycisku **DISPLAY/ENTER** [11] przy słuchaniu radia, wyświetlane informacje dotyczące radia zmieniają się z numeru zaprogramowanej stacji na częstotliwość. Numer zaprogramowanej stacji zmienia się automatycznie na częstotliwość po dwóch sekundach.

### Przypisywanie stacji do przycisków FAVORITE RADIO STATIONS (Ulubione stacje radiowe)

Do trzech przycisków **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** [12] można przypisać maksymalnie trzy ulubione stacje radiowe. Do każdego przycisku można przypisać jedną stację FM lub AM.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **FM/AM** [2], aby wybrać zakres FM lub AM.
- Ustaw stację, którą chcesz zaprogramować.
- Naciśnij i przytrzymaj odpowiedni przycisk **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** [12], aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Dostrojona stacja zostanie przypisana do wybranego przycisku **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** [12], a numer tego przycisku zostanie wyświetlony na wyświetlaczu.

(Przykład: przypisywanie stacji FM o częstotliwości 87,50 MHz do przycisku o numerze **Ⓡ**)



#### Zmiana przypisanej stacji

Powtórz czynności podane w punktach 1-3. Dotychczasowa stacja przypisana do przycisku zostanie zastąpiona przez nową.

### Słuchanie stacji przypisanych do przycisków FAVORITE RADIO STATIONS

Naciśnij odpowiedni przycisk **FAVORITE RADIO STATIONS (-SET)** [12].

#### Uwaga

Aby zapobiec przypadkowej zmianie ustawienia, nie przytrzymaj naciśniętego przycisku. W przeciwnym razie dotychczas przypisana do niego stacja zostanie zastąpiona przez aktualnie dostrojoną stację.

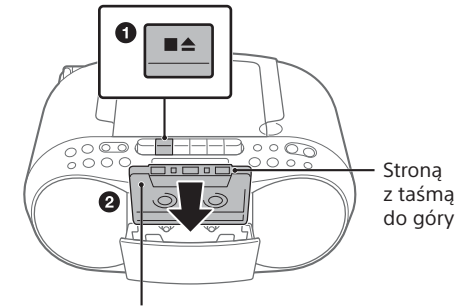
### Odtwarzanie kaset magnetofonowych

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić, czy są spełnione poniższe warunki.

- Używaj tylko zwykłych taśm (Typ I). Urządzenie nie otwacza taśm Typu II (high position), Typu III (ferro-chrome) ani Typu IV (metal).
- Jeśli taśma jest luźna, przewiń ją, używając ołowka, aby nie uszkodzić taśmy ani urządzenia.



- Naciśnij przycisk **▶▶** [4] (Ⓡ), włóż kasetę do komory na kasetę (Ⓡ) i zamknij pokrywę komory.



Odtwarzaną stroną do przodu

- Naciśnij przycisk **▶▶** [4], aby rozpocząć odtwarzanie.

#### Inne czynności

Funkcja	Czynność
Zatrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk <b>▶▶</b> [4].
Wstrzymanie odtwarzania (pauza)	Naciśnij przycisk <b>  </b> [4]. Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ponownie.
Przewijanie naprzód lub wstecz	Naciśnij przycisk <b>◀▶</b> lub <b>▶▶</b> [4].
Wyjmowanie kasety	Naciśnij przycisk <b>▶▶</b> [4].

#### Uwagi

- Nie wyłączaj zasilania podczas odtwarzania kaset. Mogłoby to spowodować awarię. Przed odłączeniem zasilania zatrzymaj odtwarzanie.
- Po przewinięciu taśmy do początku lub końca, jeśli nie zwolniś przycisku **◀▶** lub **▶▶** [4], na wyświetlaczu będzie migać komunikat „STOP TAPE” (Koniec taśmy). Naciśnij przycisk **▶▶** [4], aby go zwołnić. Komunikat „STOP TAPE” zaczyna migać osiem minut po rozpoczęciu operacji przewijania naprzód (◀▶ [4]) lub do tyłu (▶▶ [4]). Po upływie około 10 minut urządzenie wyłącza się automatycznie.
- Kiedy miga komunikat „STOP TAPE”, sprawdź przycisk **◀▶** lub **▶▶** [4] i upewnij się, że jest zwolniony.
- Jeżeli podczas odtwarzania upłynie czas ustawiony wyłącznikiem czasowym, na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „SLEEP”, ale urządzenie nie wyłączy się. Urządzenie wyłączy się po zakończeniu odtwarzania.

### Nagrywanie na kasety

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy sprawdzić, czy są spełnione poniższe warunki.

- Używaj tylko zwykłych taśm (Typ I). Urządzenie nie otwacza taśm Typu II (high position), Typu III (ferro-chrome) ani Typu IV (metal).
- Sprawdź, czy usunięto zabezpieczenie przed nadpisaniem. Jeśli chcesz ponownie nagrąć coś na kasetę po usunięciu zabezpieczenia, zaklej otwór taśm.
- Podłącz przewód zasilający, aby nie przerwać nagrania w nieoczekiwanym momencie.

- Naciśnij przycisk **⏻** [1], aby włączyć urządzenie, a następnie przygotuj źródło nagrania.

#### ■ Nagrywanie utworów CD-DA lub plików MP3 na płytę

Włóż płytę do komory na płyty CD. Nie rozpoczynaj odtwarzania. Patrz „Odtwarzanie płyty muzycznej”.

#### ■ Nagrywanie audycji radiowej



